

اشعياء 33:11

(**SVD**) تَحْبِلُونَ بِحَشِيشٍ تَلْدُونَ قَشِيشًا. نَفَسُكُمْ نَارٌ تَأْكُلُكُمْ.

Holy_bible_1

الشبهة

س 218- أرجو أن تشرحوا معنى هذا النص المقدس: (11 تَحْبِلُونَ بِحَشِيشٍ تَلْدُونَ قَشِيشًا. نَفَسُكُمْ نَارٌ تَأْكُلُكُمْ.) إشعياء 33:11

ماذا تعني هذه الآية؟

رغم ان هذه الايه واضحه ولا تحتاج تفسيرا وقد فسرها الاباء ولكن دعنا نتعقب في معانيها

ترجمة الحياة وضعة نص تفسيري وهو

الحياة

11 فكل ما بذلتмоه من جهد أيها الأشوريون لا جدوى منه كالحشيش والتبن وصارت أنفاسكم نارا تلتهمكم.

وانجليزي

(KJV) Ye shall conceive chaff, ye shall bring forth stubble: your breath,
as fire, shall devour you.

السبعينية

(LXX) νῦν ὄψεσθε, νῦν αἰσθηθήσεσθε· ματαία ἔσται ἡ ἴσχὺς τοῦ
πνεύματος ὑμῶν, πῦρ ὑμᾶς κατέδεται.

وترجمتها

33:11 Now shall ye see, now shall ye perceive; the strength of your
breath, shall be vain; fire shall devour you.

و عبري

תַהֲרוֹ חַשֵּׁשׁ תָלְדוּ קֶשׁ רֹוחֶכֶם אֲשֶׁר תִּאכְלֶכֶם: (HOT)

H784 אֲשֶׁר H7307 רֹוחֶכֶם H7179 קֶשׁ H3205 תָלְדוּ H2842 חַשֵּׁשׁ H2029 תַהֲרוֹ (HOT+)
תִּאכְלֶכֶם: H398

وترجمتها انجليزي

33:11 Ye shall conceive chaff, ye shall bring forth stubble: your breath,
as fire, shall devour you

المعني اللفظي

ومعنى الكلمات العبرية

H2029

הרה

hârâh

haw-raw'

A primitive root; to be (or become) pregnant, conceive (literally or figuratively): - been, be with child, conceive, progenitor.

يتکاثر

H2842

חַשָּׁשׁ

châshash

khaw-shash'

By variation for [H7179](#); dry grass: - chaff.

العشب الجاف

H3205

ילָד

yâlad

yaw-lad'

A primitive root; to *bear young*; causatively to *beget*; medically to *act as midwife*; specifically to *show lineage*: - bear, beget, birth ([-day]), born, (make to) bring forth (children, young), bring up, calve, child, come, be delivered (of a child), time of delivery, gender, hatch, labour, (do the office of a) midwife, declare pedigrees, be the son of, (woman in, woman that) travail (-eth, -ing woman).

يُنْتَجُ

H7179

קְשׁ

qash

kash

From H7197; *straw (as dry)*: - stubble.

قش جاف

H7307

רֻעָח

rûach

roo'-akh

From H7306; *wind*; by resemblance *breath*, that is, a sensible (or even violent) exhalation; figuratively *life, anger, unsubstantiality*; by

extension a *region* of the sky; by resemblance *spirit*, but only of a rational being (including its expression and functions): - air, anger, blast, breath, X cool, courage, mind, X quarter, X side, spirit ([-ual]), tempest, X vain, ([whirl-]) wind (-y).

رياح ساخنة او انفاس غاضبه

H784

אש

'esh

aysh

A primitive word; *fire* (literally or figuratively): - burning, fiery, fire, flaming, hot.

تشعل نار

H398

אכל

'âkal

aw-kal'

A primitive root; to *eat* (literally or figuratively): - X at all, burn up, consume, devour (-er, up), dine, eat (-er, up), feed (with), food, X freely, X in . . . wise (-deed, plenty), (lay) meat, X quite.

تاكل

اي انتم كالعشب الجاف يتکاثر فينتج قش جاف فرياح ساخنه (او انفاسه) تشعل فتاكل

ورغم ان المعنى واضح ولكن قد يظل المعنى غير مفهوم للبعض حتى الان فاكم

المعني التاريخي

هذا الاصح يتكلم عن الاشوريين الاشرار وسنحاريب الذي خان حزقيا لانه قبل الذهب من حزقيا او لا ليترك المدينة ثم نكث عهده وقرر ان يحاصر المدينة وارسل ربساقى ليحاربها ويخربها ولما حدث ذلك صرخ حزقيا والشعب للرب ولبسوا المسوح وايضا ربساقى تجاسر على الله بكلمات لا تليق

فتدخل الله الاله وقال على فم اشعيا

1 وَيْلٌ لَكَ أَيُّهَا الْمُخْرِبُ وَأَنْتَ لَمْ تُخْرِبْ، وَأَيُّهَا النَّاهِبُ وَلَمْ يَنْهَاوْكُ. حِينَ تَنْتَهِي مِنَ التَّحْرِبِ تُخْرِبْ،
وَحِينَ تَفْرَغُ مِنَ النَّهْبِ يَتَهَبُونَكَ.

ويعلن عن قيامه لانتقام شعبه لانه (لي النقمه اجازي يقول الله) ادعوني في يوم الضيق انقذك فتمجدني)

2 يَرَبُّ، تَرَاءَفْ عَلَيْنَا. إِيَّاكَ انتَظَرْنَا. كُنْ عَصْدَهُمْ فِي الْغَدَوَاتِ. خَلَاصَنَا أَيْضًا فِي وَقْتِ الشَّدَّةِ.
3 مِنْ صَوْتِ الضَّاجِيجِ هَرَبَتِ الشُّعُوبُ. مِنْ ارْتِقَاعِكَ تَبَدَّدَتِ الْأَمَمُ.
4 وَيُجْنِي سَلَبِكُمْ جَنَّى الْجَرَادِ. كَتَرَكُضُ الْجُنُبِ يَتَرَكَضُ عَلَيْهِ.
5 تَعَالَى الرَّبُّ لَأَنَّهُ سَاكِنٌ فِي الْعَلَاءِ. مَلَأَ صَهِيُونَ حَقًّا وَعَدْلًا.
6 فَيَكُونُ أَمَانٌ أَوْفَاتِكَ وَفَرْةٌ خَلَاصٌ وَحِكْمَةٌ وَمَعْرِفَةٌ. مَخَافَةُ الرَّبِّ هِيَ كَنْزُهُ.
7 هُوَدَا أَبْطَالُهُمْ قَدْ صَرَخُوا خَارِجًا. رُسْلُنَّ السَّلَامِ يَبْكُونَ بِمَرَارَةٍ.
8 خَلَتِ السَّكَّافُ. بَادَ عَابِرُ السَّبِيلِ. نَكَثَ الْعَهْدُ. رَذَلَ الْمُذْنَى. لَمْ يَعْتَدَ بِإِنْسَانٍ.
9 نَاحَثُ، ذَبَّتِ الْأَرْضُ. حَجَنَ لُبْنَانُ وَتَلَفَّ. صَارَ شَارُونُ كَالْبَادِيَّةِ. ثُثَرَ بَاشَانُ وَكَرْمَلُ.

ويكمل النبوه حتى يقول

10 «آلَآنَ أَفُوْمُ، يَقُولُ الرَّبُّ. آلَآنَ أَصْعَدُ. آلَآنَ أَرْتَفَعُ.

ويعلن بوضوح ما سي فعل مع اشور في العدد 11

11 تَحْبِلُونَ بِحَشِيشٍ، تَلْدُونَ قَشِيشًا. نَفَسُكُمْ نَارٌ تُأْكِلُكُمْ.

اي انكم يا اشور ستتصيرون مثل القش السهل حرقه وسيخرج منكم من يقتلكم

وسيعلن من سيحرق هذا القش الجاف هو ريح ساخنه غاضبه تشغل نار وهذا ما حدث تفصيلا وتحقق النبوه كامله فيكتب الانجيل في سفر 2 ملوك 19

35 وَكَانَ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ أَنَّ مَلَكَ الرَّبِّ خَرَجَ وَصَرَبَ مِنْ جَيْشِ أَشُورَ مِئَةً أَلْفِ وَخَمْسَةَ وَتَمَائِلَ أَلْفًا.
وَلَمَّا بَكَرُوا صَبَاحًا إِذَا هُمْ جَمِيعًا جُثِّثُ مِئَةً.

36 فَانْصَرَفَ سَنْحَارِيبُ مَلِكُ أَشُورَ وَذَهَبَ رَاجِعًا وَأَقامَ فِي نِينُوِي.

37 وَفِيمَا هُوَ سَاجِدٌ فِي بَيْتِ نِسْرُوخَ إِلَهِهِ، ضَرَبَهُ أَدْرَمَلُوكُ وَشَرَّاصَرُ ابْنُهُ بِالسَّيْفِ،

اي ان ملاك الرب اتي كريح غاضب جدا وقتلهم واياضا كما قالت النبوه ان سنحاريب قتل علي يدي اولاده

هل ادرك الان السائل معنى العدد ؟

ولمن يريد ان يقرأ القصه كامله فهي في ملوك الثاني 19

1 فَلَمَّا سَمِعَ الْمَلِكُ حَرْقِيَا ذَلِكَ، مَرَّقَ ثِيَابَهُ وَتَغَطَّى بِمِسْحٍ وَدَخَلَ بَيْتَ الرَّبِّ.

2 وَأَرْسَلَ أَلِيَاقِيمَ الَّذِي عَلَى الْبَيْتِ وَشِبْنَةَ الْكَاهِنَةِ مُتَعَطِّلِينَ بِمِسْحٍ إِلَى إِشْعَاعِيَ النَّبِيِّ ابْنِ
آمُوصَ،

3 فَقَالُوا لَهُ: «هَكَذَا يَقُولُ حَرْقِيَا: هَذَا الْيَوْمُ يَوْمُ شِدَّةٍ وَتَأدِيبٍ وَإِهانَةٍ، لَأَنَّ الْأَجْنَةَ قَدْ دَنَتْ إِلَى الْمَوْلِدِ
وَلَا قُوَّةَ لِلْوِلَادَةِ».

4 لَعَنَ الرَّبِّ إِلَهِكَ يَسْمَعُ جَمِيعَ كَلَامَ رَبْشَافَى الَّذِي أَرْسَلَهُ مَلِكُ أَشُورَ سَيِّدُهُ لِيُعِيِّرَ إِلَهَ الْحَيِّ، فَيُوبَخَ

عَلَى الْكَلَامِ الَّذِي سَمِعَهُ الرَّبُّ إِلَهُكَ. فَارْفَعْ صَلَةً مِنْ أَجْلِ الْبَقِيَّةِ الْمَوْجُودَةِ».

5 فَجَاءَ عَبْدُ الْمَالِكِ حَرْقِيَا إِلَى إِشْعَيَا،

6 فَقَالَ لَهُمْ إِشْعَيَا: «هَكَذَا تَقُولُونَ لِسَيِّدِكُمْ: هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: لَا تَخْفَ بِسَبَبِ الْكَلَامِ الَّذِي سَمِعْتُهُ، الَّذِي جَدَّفَ عَلَيَّ بِهِ غَلْمَانٌ مَلِكٌ أَشُورَ.

7 هَأْنَدَا أَجْعَنْ فِيهِ رُوحًا فَيَسْمَعُ خَبَرًا وَيَرْجِعُ إِلَى أَرْضِهِ، وَأَسْقَطُهُ بِالسَّيْفِ فِي أَرْضِهِ».

8 فَرَجَعَ رَبْشَافِي وَوَجَدَ مَلِكَ أَشُورَ يُحَارِبُ لِبْنَةً، لَأَنَّهُ سَمِعَ أَنَّهُ ارْتَحَلَ عَنْ لَخِيشَ.

9 وَسَمِعَ عَنْ ثُرْهَافَةَ مَلِكِ كُوشِ قَوْلَا: «قَدْ حَرَجَ لِيُحَارِبَكَ». فَعَادَ وَأَرْسَلَ رُسْلًا إِلَى حَرْقِيَا قَائِلًا:

10 «هَكَذَا تُكَلِّمُونَ حَرْقِيَا مَلِكَ يَهُوֹدَا قَائِلِينَ: لَا يَخْدُعَكُمْ إِلَهُكُمُ الَّذِي أَنْتُ مُتَكَبِّلٌ عَلَيْهِ قَائِلًا: لَا تُذْفَعُ أُورُشَلَيمُ إِلَى يَدِ مَلِكِ أَشُورَ.

11 إِنَّكَ قَدْ سَمِعْتَ مَا فَعَلَ مُلُوكُ أَشُورَ بِجَمِيعِ الْأَرَاضِي لِإِهْلَاكِهَا، وَهَلْ تَنْجُو أَنْتَ؟

12 هَلْ أَنْقَدْتَ إِلَهَهُ الْأُمَمِ هُوَلَاءِ الَّذِينَ أَهْلَكُمْ أَبَانِي، جُوزَانَ وَحَارَانَ وَرَصْفَ وَبَنِي عَدَنَ الَّذِينَ فِي تَلَاسَارَ؟

13 أَيْنَ مَلِكُ حَمَاءَ وَمَلِكُ أَرْفَادَ وَمَلِكُ مَدِينَةِ سَفَرْوَاهِمِ وَهَيْنَعَ وَعِوَا؟».

14 فَأَخَذَ حَرْقِيَا الرَّسَائِلِ مِنْ أَيْدِي الرَّسُلِ وَقَرَأَهَا، ثُمَّ صَعَدَ إِلَى بَيْتِ الرَّبِّ، وَنَشَرَهَا حَرْقِيَّا أَمَامَ الرَّبِّ.

15 وَصَلَّى حَرْقِيَا أَمَامَ الرَّبِّ وَقَالَ: «أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُ إِسْرَائِيلِ، الْجَالِسُ فَوْقَ الْكَرُوبِيمِ، أَنْتَ هُوَ إِلَهُ وَحْدَكَ لِكُلِّ مَمَالِكِ الْأَرْضِ. أَنْتَ صَنَعْتَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ.

16 أَمِلْ يَا رَبِّ أَذْنَكَ وَاسْمَعْ. افْتَحْ يَا رَبِّ عَيْنَيْكَ وَانْظُرْ، وَاسْمَعْ كَلَامَ سُنْحَارِيبَ الَّذِي أَرْسَلَهُ لِيُعَيِّرَ اللَّهَ الْحَيَّ.

17 حَقًا يَا رَبِّ إِنَّ مُلُوكَ أَشُورَ قَدْ حَرَبُوا الْأُمَمِ وَأَرَاضِيهِمْ،

18 وَدَفَعُوا إِلَهَتَهُمْ إِلَى النَّارِ. وَلَا نَهُمْ لَيْسُوا إِلَهًا، بَلْ صَنْعَةُ أَيْدِي النَّاسِ خَشَبٌ وَحَجَرٌ، فَأَبَادُوهُمْ.

19 وَالآنَ أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُنَا خَلَصْنَا مِنْ يَدِهِ، فَتَقْلُمَ مَمَالِكَ الْأَرْضِ كُلُّهَا أَنَّكَ أَنْتَ الرَّبُّ إِلَهُ وَحْدَكَ».

20 فَأَرْسَلَ إِشْعَيَا بْنَ أَمْوَاصَ إِلَى حَرْقِيَا قَائِلًا: «هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ إِلَهُ إِسْرَائِيلِ الَّذِي صَلَّيْتَ إِلَيْهِ مِنْ جِهَةِ سُنْحَارِيبَ مَلِكِ أَشُورَ: قَدْ سَمِعْتُ.

21 هَذَا هُوَ الْكَلَامُ الَّذِي تَكَلَّمَ بِهِ الرَّبُّ عَلَيْهِ: احْتَقِرْتَكَ وَاسْتَهْزَأْتَ بِكَ الْغُذْرَاءُ ابْنَةُ صِهِيْونَ، وَتَحْوَكَ اَنْعَضْتِ ابْنَةَ أُورُشَلَيمَ رَأْسَهَا.

22 مَنْ عَيَّرْتَ وَجَدَّفْتَ؟ وَعَلَى مَنْ عَلَيْتَ صَوْتاً؟ وَقَدْ رَفَعْتَ إِلَى الْعَلَاءِ عَيْنَيْكَ عَلَى قُدُّوسِ إِسْرَائِيلِ!

23 عَلَى يَدِ رُسْلِكَ عَيَّرْتَ السَّيِّدَ، وَقُلْتَ: بِكَثِيرِ مَرْكَبَاتِي قَدْ صَعَدْتُ إِلَى عُلُوِّ الْجِبَالِ، إِلَى عِقَابِ لِبْنَانَ

- وَأَقْطَعَ أَرْزَهُ الطَّوِيلِ وَأَفْضَلَ سَرْوِهِ، وَأَدْخُلَ أَفْصَى عُلُوهِ، وَعَرَ كَرْمَلِهِ.
- 24 أَنَا قَدْ حَفَرْتُ وَشَرَبْتُ مِيَاهًا غَرِيبَةً، وَأَنْشَفْتُ بِسُقْلٍ قَدَمَيَّ جَمِيعَ خُلْجَانِ مِصْرَ.
- 25 أَلَمْ تَسْمَعْ؟ مِنْذُ الْبَعِيدِ صَنَعَتُهُ، مِنْذُ الْأَيَامِ الْقَدِيمَةِ صَوَرَتُهُ. الْآنَ أَتَيْتُ بِهِ. فَتَكُونُ لِتَخْرِيبِ مُدْنٍ
مُحَصَّنَةٍ حَتَّى تَصِيرَ رَوَابِيَّ خَرِبَةً.
- 26 فَسُكَانُهَا قِصْلُرُ الْأَيْدِي قَدْ ارْتَاعُوا وَخَجَلُوا، صَارُوا كَعْشِبَ الْحَقْلِ وَكَالْبَاتِ الْأَخْضَرِ، كَحَشِيشِ
السُّطُوحِ وَكَمَلْفُوحِ قَبْلِ نُموِّهِ.
- 27 وَلَكِنِّي عَالِمٌ بِجُلُوسِكَ وَخَرُوجِكَ وَدُخُولِكَ وَهِيَاجَانِكَ عَلَيَّ.
- 28 لَأَنَّ هِيَاجَانِكَ عَلَيَّ وَعَجْرَفَتَكَ قَدْ صَعَدَ إِلَى أَذْنِيَّ، أَضْعَ خِزَامَتِي فِي أَنْفِكَ وَلِجَامِي فِي شَفَقَتِكَ،
وَأَرْدَكَ فِي الطَّرِيقِ الَّذِي جَنَّتِ فِيهِ.
- 29 «وَهَذِهِ لَكَ عَلَامَةٌ: تَأْكُلُونَ هَذِهِ السَّنَةَ زَرِيرًا، وَفِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ خِلْفَةً. وَأَمَّا السَّنَةُ الْثَالِثَةُ فَفِيهَا
تَزَرِّعُونَ وَتَحْصِدُونَ وَتَعْرِسُونَ كُرُومًا وَتَأْكُلُونَ أَثْمَارَهَا.
- 30 وَيَعُودُ النَّاجُونَ مِنْ بَيْتِ يَهُودَا، الْبَافُونَ، يَتَأَصَّلُونَ إِلَى أَسْفَلِ وَيَصْنَعُونَ ثَمَرًا إِلَى مَا فَوْقُ.
- 31 لَأَنَّهُ مِنْ أُورُشَلِيمَ تَخْرُجُ الْبَقِيَّةُ، وَالنَّاجُونَ مِنْ جَبَلِ صَهِيُونَ. عَيْرَةُ رَبِّ الْجُنُودِ تَصْنَعُ هَذَا.
- 32 «لِذِلِّكَ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ عَنْ مَلِكِ أَشُورَ: لَا يَدْخُلُ هَذِهِ الْمَدِينَةَ، وَلَا يَرْمِي هُنَاكَ سَهْمًا، وَلَا يَقْدِمُ
عَلَيْهَا بِثُرْسٍ، وَلَا يُقْرِيمُ عَلَيْهَا مِتَرَسَّهً.
- 33 فِي الطَّرِيقِ الَّذِي جَاءَ فِيهِ يَرْجِعُ، وَإِلَى هَذِهِ الْمَدِينَةِ لَا يَدْخُلُ، يَقُولُ الرَّبُّ.
- 34 وَأَحَامِي عَنْ هَذِهِ الْمَدِينَةِ لَا يُخْلِصُهَا مِنْ أَجْلِ نَفْسِي وَمِنْ أَجْلِ دَاؤِدِ عَبْدِي».
- 35 وَكَانَ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ أَنَّ مَلَكَ الرَّبِّ خَرَجَ وَضَرَبَ مِنْ جِيشِ أَشُورِ مِنْهُ أَلْفٌ وَخَمْسَةٌ وَثَمَانِينَ أَلْفًا.
وَلَمَّا بَكَرُوا صَبَاحًا إِذَا هُمْ جَمِيعًا جُنَاحُ مَيْتَةٍ.
- 36 فَانْصَرَفَ سَنْحَارِيبُ مَلِكُ أَشُورَ وَذَهَبَ رَاجِعًا وَأَقَامَ فِي نِينَوَى.
- 37 وَفِيمَا هُوَ سَاجِدٌ فِي بَيْتِ نِسْرُوخِ إِلَهِهِ، ضَرَبَهُ أَدْرَمَلُوكُ وَشَرَّاصُرُ ابْنَاهُ بِالسَّيْفِ، وَنَجَوَا إِلَى أَرْضِ
أَرَارَاطِ. وَمَلَكُ آسْرَحَدُونُ ابْنُهُ عَوْضًا عَنْهُ.

المعنى الروحي في التشبيهات التي في الآية

لمن يكون في ضيقه او شده ويحاول ان يحسب ولا يجد مخرج . يقول له الرب لو كان اعدائك
كثرين جدا فالله قادر ان يجعلهم كالعشب الجاف ومحاولتهم في اكثار اعداد الاعداء يستطيع اللنه
ان يحول مجاهودهم الى ان ينتجوا قش جاف جدا سهل حرقه ولو تسائلت يا من في ضيقه من اين
تاتي النار فالله قادر ان يرسل ملاكه الذي يحرق قادر ان يخرج من داخل الاشرار نار بان ينقلبوا
على بعضهم بعضا ويقتلون بعضهم ويخونون بعضهم وينفذ الرب في النهايه اولاده

ويشبه اجتماعهم للشر بالحبيل والولاده (الشهوه اذا جلت تلد خطيه)

ويشبه تجمع الاشرار مثل القش سهل الحرق الذي تكلم عنه الانجيل كثيرا للاشاره للخطيه
والشهوات

يشبه خيانتهم لبعض بنار تخرج من انفاسهم والنار التي اشار اليها كثيرا الانجيل لحرق الخطيه

تفسير ابونا انطونيوس فكري

آيات (10 - 12) الآن أقوم يقول الرب الآن اصعد الآن ارتفع . تحبلون بخشيش تلدون قشيشا
نفسكم نار تأكلكم . و تصير الشعوب وقود كلس أشواكا مقطوعة تحرق بالنار .

تكرار الآن تدل على غضب الله الشديد . وتحبلون حشيشاً وتلدون قشيشاً أي قش . وهذا يشير لخيبة
مقاصه أشور . فما يعجز الإنسان أن يعمله هذا ي عمله الله . ونفسكم نار أكلة = كان كلام الكبراء
والتجديف الذي خرج من أفواه الأشوريين سبباً في هلاكهم . فلآلية تقول أنهم أهلكوا أنفسهم أشواكاً
مقطوعة = أي يابسة تحرق سريعاً .

تفسير ابونا تادرس يعقوب

بـ . ما يحل بهم من إدانة هو ثمر طبيعي لأعمالهم ، فإذا يحصلون شيئاً لا يلدون حنطة بل
قشيشاً [11] يقدم للنار الأكلة . وإذا يتسمون عنةً كالنار يحرقون أنفسهم [11].

أعمالهم قش وشوك لا تصلح لشيء وتهديكم نار متقدة، لذا يحملون في داخلهم القش
والشوك مع النار ليصيروا أتوناً متقداً لا للآخرين بل لأنفسهم!

إن كانت شرورهم - خاصة النفاق- ناراً آكلة [1] فهم بهذا يمارسون بارادتهم عربون
الوقائد (النيران) الأبدية [1].

كما أن البر يحمل مكافأته في داخله فيدخل بالنفس البشرية إلى عربون المجد الأبدي، هكذا
الشر يحمل مكافأته فيه فيدخل بها إلى عربون نار جهنم الأبدية.

يرى كثير من آباء الكنيسة أن الفضيلة لا تحتاج إلى مكافأة لأنها تحمل مكافأتها في داخلها،
وكمما يقول الشهيد يوستين: [أما تقود الفضيلة إلى كمال السعادة؟] [349] ويقول القديس
غريغوريوس التزيينزي: [الكي تكون الفضيلة فضيلة لا تكون لها مكافأة] [350]. لعل سر هذا إن
الآباء تطعوا إلى الفضيلة بكونها تتمتع بالوحدة مع المسيح، وكما يقول العلامة أوريجانوس: [إن
الفضيلة هي أن نكون واحداً مع المسيح، أنه هو الفضائل التي تملأه] [351]، هو العدل والحكمة
والحق، فمن يمارس الفضيلة إنما يشتراك في الطبيعة الإلهية [352]، وهذا هو كمال المكافأة.

الرذيلة هي تشبيه بعدو الخير واشتراك معه في سماته مع حرمان من التمتع بالمخلص
والتشبه به... وهذا فيه ثمر الخطية وجزاؤها.

والمجد لله دائمًا